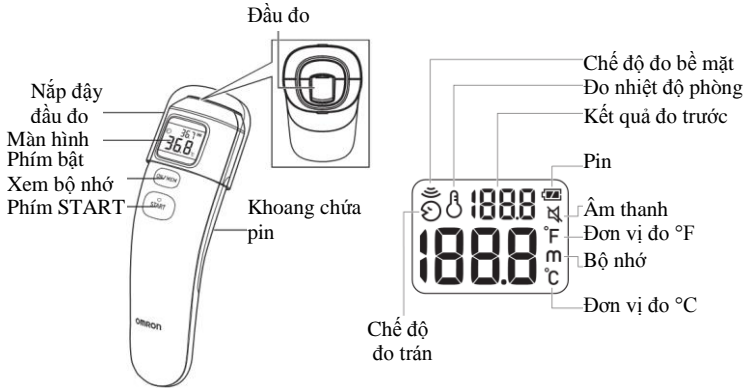


### Nhiệt kế đo ở trán cho kết quả tức thì

## MC-720

### 1. Giới thiệu

Cám ơn bạn đã mua sản phẩm nhiệt kế đo ở trán MC-720. Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.



### 2. Cảnh báo

- Tự chẩn đoán và điều trị dựa vào kết quả đo có thể nguy hiểm. Chắc chắn phải làm theo chỉ dẫn của bác sĩ. Tự chẩn đoán có thể làm cho triệu chứng tồi tệ hơn.
- Sốt cao hoặc sốt kéo dài cần được sự chăm sóc của nhân viên y tế, đặc biệt là với trẻ nhỏ. Vui lòng liên hệ với bác sĩ của bạn.
- Để nhiệt kế tránh xa khỏi tầm tay trẻ em.
- Nếu một đứa trẻ chẳng may nuốt phải pin, phải đưa trẻ tới bác sĩ ngay lập tức.
- Không ném pin vào lửa, pin có thể bị nổ.
- Tháo pin khi không sử dụng nhiệt kế từ 3 tháng trở lên. Nếu không làm vậy có thể làm pin bị cháy, sinh nhiệt hoặc nổ, dẫn đến hỏng nhiệt kế.
- Không sử dụng nhiệt kế cho các mục đích nào khác với nhiệt độ hơn 80,0 °C ( 176,0 °F)

### An toàn chung

- Không được xúc mạnh, làm rơi, giẫm lên hoặc làm rung nhiệt kế.
- Không sử dụng điện thoại cầm tay gần nhiệt kế.
- Nhiệt kế có thể thấm nước. Chắc chắn không có chất lỏng nào (như cồn, nước hoặc nước nóng) rơi vào nhiệt kế.
- Không tháo rời, sửa chữa hoặc thay đổi nhiệt kế.
- Khi đầu đo bị bẩn, hãy lau nhẹ bằng một miếng vải khô mềm hoặc một miếng gạc bông. Không lau đầu đo với khăn giấy hoặc giấy ăn.
- Nếu có sự khác biệt giữa nhiệt độ phòng nơi để nhiệt kế và nhiệt độ phòng đo, hãy đem nhiệt kế đến phòng đo khoảng hơn 30 phút cho nhiệt kế phù hợp với nhiệt độ trong đó trước rồi mới đo.
- Nếu trán bị lạnh, đợi cho đến khi trán ấm lên trước khi đo nhiệt độ. Kết quả đo có thể bị thấp sau khi bạn sử dụng túi chườm hoặc ngay sau khi bạn vừa ở ngoài trời vào mùa đông.

- Không dùng nhiệt kế khi người bị ướt như sau khi bơi, tắm, hoặc đổ mồ hôi sau khi tập thể dục, nhiệt độ của da có thể giảm. Lau khô và đợi khoảng 30 phút để cơ thể thích nghi với nhiệt độ phòng trước khi đo.
- Không chạm tay hoặc thổi vào đầu đo.
- Không cố đo khi nhiệt kế bị ướt, như vậy sẽ cho kết quả đo không chính xác.
- Kiểm tra các biểu tượng trên màn hình trước khi đo để có thể đo ở các chế độ thích hợp.
- Khi đo nhiệt độ của một vật có độ bức xạ thấp như vàng hoặc nhôm, có thể cho kết quả đo không chính xác.
- Khi đo nhiệt độ của một vật có độ bức xạ thấp ( như sữa) với chế độ đo bề mặt có thể cho kết quả đo không chính xác
- Không sử dụng nhiệt kế ở những nơi tĩnh điện mạnh hoặc có từ trường, như vậy có thể cho kết quả đo không chính xác.
- Khi bạn báo cho bác sĩ về nhiệt độ của mình, phải chắc chắn báo rằng bạn đã đo nhiệt độ ở trán.

### Loại bỏ bằng cách điện

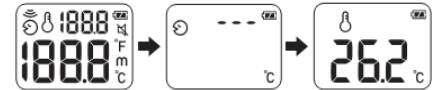
Khi lần đầu tiên sử dụng nhiệt kế, kéo băng cách điện ra khỏi khoang chứa pin. Nhiệt kế sẽ được bật lên, sau 1 phút nhiệt độ phòng sẽ hiện lên trên màn hình.

Đằng sau lưng máy

#### Lưu ý:

- Nhiệt độ phòng vẫn hiện lên trên màn hình, ngay cả khi nhiệt kế đã tắt.

- Đặt nhiệt kế trên một mặt phẳng, nhiệt độ ở đó chính là nhiệt độ phòng (đặt cách xa ánh nắng trực tiếp từ mặt trời hoặc khí điều hòa)



### Phương thức chuyển đổi giữa °C và °F

Nhiệt kế được cài đặt mặc định là °C

#### 1, Khi nhiệt độ phòng đã hiển thị, ấn và giữ phím START

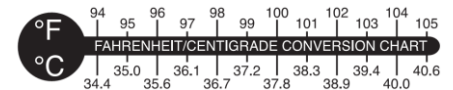
2, Cùng lúc đó, ấn và giữ phím ON/MEM cho đến khi °F được hiển thị trên màn hình cùng với 2 tiếng bip.



#### Lưu ý:

- Muốn chọn lại °C, làm lại từ bước 1.

- Khi nhiệt kế được chuyển từ °C sang °F và ngược lại, toàn bộ các kết quả đo đã lưu sẽ bị xóa.



### Cài đặt âm thanh

Âm thanh được cài đặt mặc định, nhưng có thể bị ngừng hoạt động

Lưu ý: Âm thanh chỉ được sử dụng cho chế độ đo trán.

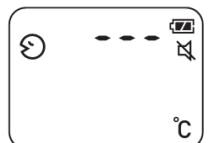
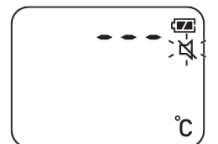
#### 1, Ấn nút ON/MEM để bật nhiệt kế.

2, Ấn và giữ nút ON/MEM trong khoảng 3 giây.

Biểu tượng "🔊" sẽ nhấp trên màn hình

#### 3, Dừng ấn nút ON/MEM.

Biểu tượng "🔊" sẽ sáng và âm thanh ngừng hoạt động.



### Lưu ý:

- Nếu ấn và giữ phím ON/MEM quá 5 giây sau khi biểu tượng "☹" bắt đầu nháy, nhiệt kế sẽ tự tắt mà không có chức năng ngừng âm thanh.
- Để khởi động lại chức năng âm thanh, làm lại từ bước 1.

## 3. Cách bảo dưỡng

Kiểm tra nhiệt kế nếu bị rơi. Nếu không chắc chắn, xin vui lòng liên hệ với đại lý Omron tại địa phương bạn để kiểm tra nhiệt kế.

• Khi đầu đo bị bẩn, hãy lau nhẹ bằng một miếng vải khô mềm, hoặc một miếng gạc bông. Không lau đầu đo bằng khăn giấy hoặc giấy ăn.

• Dùng khăn sạch có tẩm dung dịch cồn nồng độ 70% , lau sạch thấu kính (đầu đo)

• Để thấu kính đầu đo khô hoàn toàn trong khoảng 1 phút.

• Không để nhiệt kế ở những nơi sau đây, để như vậy có thể làm hỏng nhiệt kế:

- Những nơi ẩm ướt.
- Những nơi có nhiệt độ, độ ẩm cao hoặc những nơi tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời. Những nơi gần thiết bị sưởi ấm, bụi bẩn hoặc môi trường có nồng độ muối trong không khí cao.
- Những nơi dễ bị rơi vỡ, rung xóc.
- Nơi lưu trữ dược phẩm hoặc những nơi có khí ăn mòn.

## 4. Cách lắp và thay pin

Sử dụng pin CR2032

**Lưu ý:** Để bảo vệ môi trường, vứt bỏ pin đã qua sử dụng tuân theo quy định tại nước sở tại về việc loại bỏ rác thải.

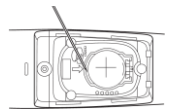
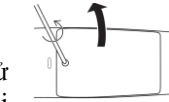
**1, Tháo ốc vít, mở nắp đậy pin.**

**2, Lấy pin cũ ra bằng 1 đầu vít nhỏ.**

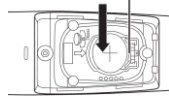
**3, Đặt một pin mới vào mẫu kim loại ở bên phải và ấn phía bên trái pin cho đến khi có tiếng "tách" là được.**

**Lưu ý:** Lắp pin mới với cực (+) ở phía trên.

**4, Đóng nắp đậy pin và vặn chặt đinh vít.**



Mẫu kim loại



## 5. Cách đo

### Chế độ đo trán

Chế độ này hiển thị nhiệt độ đo ở trán tương đương giá trị đo được ở miệng.

Luôn chắc chắn rằng đầu đo được sạch sẽ và không bị hư hại, trán sạch sẽ không có mồ hôi, mỹ phẩm, seo, ...

Trước khi đo, đảm bảo bệnh nhân không tắm hoặc tập thể dục trong vòng 30 phút trước và duy trì ổn định một chỗ ít nhất là 5 phút.

Nên đo 3 lần, nếu 3 kết quả đo khác nhau thì chọn kết quả có nhiệt độ cao nhất

**1, Mở nắp đậy đầu đo.**

**2, Ấn nút ON/MEM**

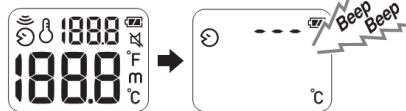
Tất cả các biểu tượng sẽ xuất hiện trên màn hình trong 1 giây

Sau đó, màn hình sẽ hiển thị như hình bên phải, kèm theo là 2 tiếng bíp.

**3, Để đầu đo cách giữa trán từ 1 đến 3 cm.**

**Lưu ý:**

- Cầm nhiệt kế quá lâu trên tay có thể làm nhiệt độ xung quanh đầu đo cao hơn, điều đó có thể



làm nhiệt độ cơ thể thấp hơn so với bình thường.

- Giữ nguyên nhiệt kế trong quá trình đo.

**4, Ấn nút START**

Quá trình đo sẽ hoàn thành trong 1 giây và với 1 tiếng bíp dài.

**5, Bỏ nhiệt kế ra khỏi trán và kiểm tra kết quả nhiệt độ.**

Màn hình sẽ sáng lên trong vòng 5 giây.



**Lưu ý:**

- Nếu kết quả đo được cao hơn 42.2°C (108.0°F), chữ "Hi" sẽ xuất hiện trên màn hình.

- Nếu kết quả đo được thấp hơn 34.0°C (93.2°F), chữ "Lo" sẽ xuất hiện trên màn hình.

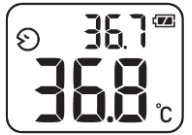
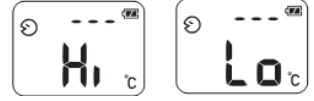
- Bạn có thể đo tiếp sau khi đèn màn hình tắt với 2 tiếng bíp. Hãy chắc chắn rằng biểu tượng "☹" hiển thị trên màn hình.

- Sau lần đo thứ 2, kết quả của lần đo trước sẽ được hiển thị góc trên bên phải, kết quả của lần đo thứ 2 được hiển thị ở chính giữa màn hình.

**6, Ấn và giữ nút ON/MEM cho đến khi chữ "OFF" xuất hiện trên màn hình để tắt chế độ đo, nhiệt kế hiển thị nhiệt độ phòng.**

Nhiệt kế sẽ tự động lưu lại kết quả đo và nhiệt độ phòng được hiển thị trên màn hình.

Nhiệt kế sẽ tự động tắt nguồn sau 1 phút nếu không hoạt động.



### Chế độ đo bề mặt

Chế độ đo bề mặt cho biết nhiệt độ bề mặt thực tế và không điều chỉnh của một vật, khác với nhiệt độ cơ thể. Chế độ đo này có thể giúp bạn xác định nhiệt độ của vật đó có phù hợp với bệnh nhân hoặc em bé của bạn ( như sữa cho trẻ em).

Nhiệt kế được cài đặt mặc định là chế độ đo trán. Để chuyển sang chế độ đo bề mặt, hãy làm theo các bước sau:

**1, Ấn nút ON/MEM để bật máy.**

**2, Ấn và giữ nút ON/MEM.**

Cùng lúc đó, ấn và giữ phím **START**.

Biểu tượng "☺" sẽ xuất hiện trên màn hình.

**3, Để đầu đo gần với vật cần đo nhiệt độ và ấn nút START.**

Máy sẽ đo liên tục cho đến khi bạn ngừng ấn nút START.



**Lưu ý:**

- Để đầu đo càng gần vật cần đo càng tốt (khoảng 1cm là được). Không để đầu đo chạm trực tiếp vào vật cần đo.

- Chế độ đo bề mặt cho kết quả nhiệt độ bề mặt. Nhiệt độ bề mặt và nhiệt độ bên trong của vật có thể khác nhau. Hãy chắc chắn rằng nó an toàn khi đo một đối tượng với nhiệt độ cực kỳ cao hay thấp.

- Màn hình hiển thị sẽ không sáng và âm thanh bị tắt khi sử dụng chế độ này.

- Để chuyển sang chế độ đo trán, làm lại từ bước 2 và đảm bảo là biểu tượng "☺" chuyển thành biểu tượng "☹"

- Máy sẽ tự tắt khi không hoạt động trong vòng 1 phút, nhiệt độ phòng sẽ được hiển thị trên màn hình. Để tắt máy, ấn và giữ nút ON/MEM cho đến khi chữ "OFF" xuất hiện trên màn hình.

- Chế độ đo bề mặt không dùng để đo nhiệt độ cơ thể hoặc phục vụ cho mục đích y tế.

## 6. Cách dùng chức năng bộ nhớ

Nhiệt kế lưu được kết quả của 25 lần đo (trừ các kết quả quá cao/thấp)

### Lưu ý:

- Nếu bộ nhớ đầy, máy sẽ tự động xóa kết quả cũ nhất.
- Khi nhiệt kế chuyển đổi từ °C sang °F, tất cả các kết quả đo lưu trong bộ nhớ sẽ bị xóa.

### 1, Ấn nút ON/MEM để bật máy

### 2, Ấn nút ON/MEM lần nữa

Số bộ nhớ sẽ xuất hiện trên màn hình

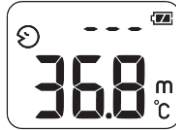
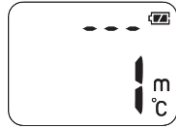
### 3, Dùng ấn nút ON/MEM

Kết quả đo mới nhất sẽ hiển thị trên màn hình.

Ấn nút ON/MEM để xem tiếp các kết quả đo khác.

### 4, Ấn và giữ nút ON/MEM cho đến khi chữ "OFF" xuất hiện trên màn hình để tắt máy.

Nhiệt kế sẽ tắt với nhiệt độ phòng được hiển thị trên màn hình



## 7. Các sự cố xảy ra

Tín hiệu báo lỗi	Vấn đề	Cách xử lý
	Pin yếu, hết pin.	Thay pin mới.
	Tiến hành đo trước khi máy ổn định	Đợi cho đến khi biểu tượng "Er 1" dừng nháy.
	Máy báo nhiệt độ môi trường thay đổi nhanh.	Đem nhiệt kế vào phòng để ít nhất 30 phút với nhiệt độ phòng là 10°C-40°C (50°F-104°F).
	Nhiệt độ môi trường không nằm trong khoảng 10°C-40°C (50°F-104°F).	Đem nhiệt kế vào trong phòng để ít nhất là 30 phút với nhiệt độ phòng là 10°C-40°C (50°F-104°F).
	Lỗi 5 - 9, chỉ sự cố của máy.	Tháo pin ra, đợi 1 phút, lắp pin lại, bật nguồn lại. Nếu máy vẫn báo lỗi, hãy liên hệ với đại lý Omron.
	- Chế độ đo trán: nhiệt độ đo được cao hơn 42.2°C (108°F). - Chế độ đo bề mặt: nhiệt độ đo được cao hơn 80°C (176°F).	Sử dụng nhiệt kế trong phạm vi có thể đo của nhiệt kế. Nếu sự cố vẫn lặp lại, hãy liên hệ với đại lý Omron.
	- Chế độ đo trán: nhiệt độ đo được thấp hơn 34°C (93.2°F). - Chế độ đo bề mặt: nhiệt độ đo được thấp hơn -22°C (-7.6°F).	Sử dụng nhiệt kế trong phạm vi có thể đo của nhiệt kế. Nếu sự cố vẫn lặp lại, hãy liên hệ với đại lý Omron.
	Máy không thể bật nguồn được để đo.	Thay pin mới.

## 8. Thắc mắc và giải đáp

### 1, Kết quả đo nhiệt độ khá cao

- Nhiệt kế được để ở trong phòng lạnh. Khi để nhiệt kế ở trong phòng lạnh, nhiệt độ đo có thể khá cao nếu bạn đo ngay sau khi mang nhiệt kế ra khỏi phòng lạnh. Để nhiệt kế trong phòng có nhiệt độ bình thường 30 phút trước khi đo.
- Đầu đo tiếp xúc trực tiếp với ánh sáng mặt trời.
- Đo ngay sau khi vừa khóc. Khóc có thể làm tăng nhiệt độ trên mặt.

### 2, Kết quả đo nhiệt độ khá thấp

- Người bị ướt. Không sử dụng nhiệt kế sau khi bơi, tắm hoặc mồ hôi sau khi tập thể dục, nhiệt độ da có thể giảm. Lau khô và nghỉ ngơi 30 phút để cơ thể thích nghi với nhiệt độ phòng trước khi đo.
- Đầu đo bị bẩn.
- Đo theo chế độ đo bề mặt. Đo lại bằng chế độ đo trán.
- Đo ngay sau khi vừa ở ngoài trời vào mùa đông, đợi trán ấm lên rồi tiến hành đo lại.
- Đo tại địa điểm khác trán. Hãy chắc chắn rằng đo chính xác ở trán, không phải ở xung quanh như gần tóc, ...

### 3, Có chênh lệch trong các kết quả đo.

- Đo ở những địa điểm khác nhau.
- Đầu đo bị bẩn.

### 4, Nhiệt độ đo ở trán không giống với nhiệt độ đo ở miệng.

- Nhiệt kế đo ở trán có thể không được tính chính xác như nhiệt độ đo ở miệng. Nó được khuyến khích dùng trong gia đình, với những người có sức khỏe tốt, để biết nhiệt độ bình thường của họ.

## 9. Các thông số kỹ thuật

Tên sản phẩm:	Nhiệt kế đo trán Omron
Mã hiệu:	MC-720
Cảm biến:	Pin nhiệt điện
Nhiệt độ hiển thị:	4 chữ số, °F hiển thị tăng từng 0.1° 3 chữ số, °C hiển thị tăng từng 0.1°
Độ chính xác:	
- Chế độ đo trán:	±0.2°C (±0.4°F) trong khoảng 35.0°C–42.0°C (95.0°F–107.6°F)
- Chế độ đo bề mặt:	±0.3°C (±0.5°F) trong khoảng 22.0°C–42.2°C (71.6°F–108.0°F) Bên ngoài phạm vi này là ±2°C (±3.6°F) hoặc ±0.4% (phần trăm của nhiệt độ thực tế), giá trị lớn hơn.
- Chế độ đo nhiệt độ phòng:	±2°C (±3.6°F) trong khoảng 10°C–40°C (50°F–104°F)
Phạm vi đo:	
- Chế độ đo trán:	Từ 34.0°C đến 42.2°C (93.2°F–108.0°F)
- Chế độ đo bề mặt:	Từ -22.0°C đến 80°C (-7.6°F–176.0°F)
- Chế độ đo nhiệt độ phòng:	Từ 10°C đến 40°C (50°F–104°F)
Điện thế:	3 VDC, 1 pin loại CR2032
Công suất tiêu thụ:	0,018 W
Tuổi thọ pin:	Khoảng 2500 lần đo
Nhiệt độ và độ ẩm hoạt động:	10°C (50°F) tới 40°C (104°F), 15% ≤ RH ≤ 85%
Nhiệt độ, độ ẩm, áp suất khí bảo quản:	-20°C (-4°F) tới 60°C (140°F), 10% ≤ RH ≤ 95%, 200 ≤ hPa ≤ 1060
Bảo vệ chống điện giật:	Thiết bị hỗ trợ ME
Trọng lượng:	Khoảng 90g (bao gồm cả pin)
Kích thước:	45 (rộng) x 155 (cao) x 39 (dày)
Phụ kiện đi kèm:	Máy chính, pin thử (CR2032), nắp đậy đầu đo, hướng dẫn sử dụng



## Lưu ý:

- Các đặc điểm kỹ thuật có thể thay đổi mà không cần thông báo trước.
- Sản phẩm này được sản xuất theo hệ thống kiểm định chất lượng nghiêm ngặt của công ty OMRON HEALTHCARE Nhật Bản.
- Sản phẩm này đáp ứng các quy định của chỉ thị EC 93/42/EEC (Chỉ thị thiết bị y tế) và các tiêu chuẩn Châu Âu EN ISO 80601-2-56:2012: Yêu cầu về an toàn cơ bản và hiệu suất cần thiết của nhiệt kế lâm sàng để đo nhiệt độ cơ thể.

## Thông tin quan trọng liên quan đến điện từ tương thích (EMC)

Với sự gia tăng đáng kể trong việc sử dụng các thiết bị điện tử như máy tính, điện thoại di động, ... các thiết bị y tế có thể bị nhiễu sóng điện từ từ các thiết bị điện tử này. Nhiễu điện từ có thể dẫn đến hoạt động không chính xác của các thiết bị y tế và tạo ra một tình huống không an toàn. Không nên sử dụng thiết bị y tế gần các thiết bị điện tử khác).

Tiêu chuẩn EN60601 – 1 – 2 được áp dụng để điều chỉnh các yêu cầu về EMC (điện từ tương thích) với mục đích đảm bảo tính an toàn của thiết bị y tế trong trường hợp bị nhiễu điện từ. Tiêu chuẩn này quy định mức miễn nhiễm đối với nhiễu điện từ cũng như mức độ tối đa lượng khí thải điện cho các thiết bị y tế. Thiết bị y tế này được sản xuất bởi OMRON HEALTHCARE phù hợp với tiêu chuẩn EN60601 -1-2 : 2007 cho cả khả năng miễn nhiễm và khí thải. Tuy nhiên, biện pháp phòng ngừa đặc biệt cần phải được tuân thủ:

- Không sử dụng điện thoại di động và các thiết bị khác, các thiết bị tạo ra điện hoặc điện từ mạnh, gần thiết bị y tế. Điều này có thể dẫn đến máy hoạt động không chính xác và tạo ra một tình huống không an toàn. Nên giữ khoảng cách tối thiểu là 7 m. Kiểm tra sự chính xác hoạt động của thiết bị trong trường hợp khoảng cách ngắn hơn. Các tài liệu về tiêu chuẩn EN60601 -1-2 : 2007 hiện có sẵn tại [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com).

### Cách loại bỏ đúng sản phẩm này (chất thải Điện & Thiết bị điện tử)

Điều này đã được thể hiện trên sản phẩm hoặc hướng dẫn sử dụng của sản phẩm, chỉ ra rằng chất thải điện và thiết bị điện tử không nên xử lý chung với các chất thải khác trong gia đình khi không sử dụng được nữa. Để ngăn chặn thiệt hại gây ra cho môi trường hay sức khỏe con người, xin vui lòng phân các loại chất thải và tái chế có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng bền vững các nguồn nguyên liệu.

Người sử dụng nên liên hệ với nơi mua sản phẩm này, hoặc văn phòng địa phương của họ, để biết chi tiết về nơi và cách xử lý các sản phẩm này để đảm bảo an toàn với môi trường.

Các doanh nghiệp sử dụng nên liên hệ với nhà cung cấp của họ và kiểm tra các điều khoản và điều kiện của hợp đồng mua bán. Sản phẩm này không nên trộn lẫn với chất thải thương mại để xử lý.

Xử lý pin đã sử dụng phải được thực hiện phù hợp với các quy định quốc gia cho việc xử lý pin.

## 10. Thông tin hữu ích

### Phương thức hoạt động của nhiệt kế đo trán MC-720

Nhiệt kế đo nhiệt độ bề mặt của trán bằng cách cảm nhận bức xạ hồng ngoại của da tại điểm đo, sau đó tính toán giá trị tương đương đo ở miệng bằng một thuật toán riêng dựa trên số liệu nghiên cứu thân nhiệt thực tế.

#### Nhiệt độ cơ thể

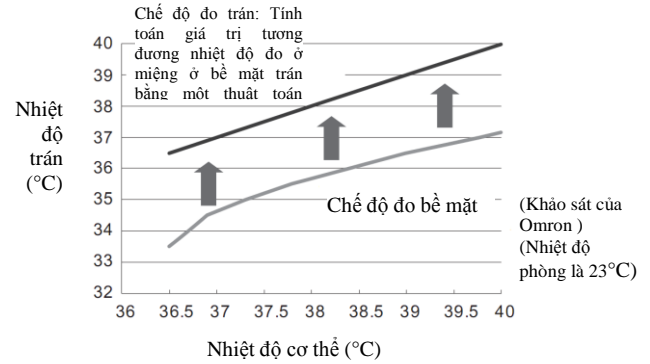
Nhiệt độ cơ thể được hiểu như nhiệt độ ổn định bên trong của cơ thể. Trong khi đó, nhiệt độ đo ở nách hoặc miệng thể hiện cho nhiệt độ bề mặt nhiệt kế. Giữ nguyên nhiệt kế tại vị trí cần đo trong khoảng 10 phút sẽ cho kết quả nhiệt độ gần hơn với nhiệt độ bên trong cơ thể.

Do nhiệt kế đo trán không tiếp xúc trực tiếp với cơ thể, vì vậy nhiệt độ thường thấp hơn nhiệt độ đo tại miệng hoặc nách.

Tuy nhiên, các mạch máu ở trán ít bị thất mạch máu (một chức năng tự nhiên của cơ thể để điều chỉnh nhiệt độ), vậy nên nó được cho là khu vực đo nhiệt độ tốt hơn để xác định nhiệt độ bên trong của cơ thể, ngay cả với môi trường có nhiệt độ thấp. Ngược lại, nhiệt độ đo ở tay hoặc chân không thể hiện được rõ nhiệt độ bên trong của cơ thể, bởi vì các mạch máu ở những nơi này dễ bị thất mạch máu hơn. (Lưu ý là nhiệt độ đo tại trán dễ bị ảnh hưởng bởi các yếu tố bên ngoài, như mồ hôi, gió từ điều hòa, ... Do đó nên đo trong môi trường ổn định nhất có thể.)

Khi đo nhiệt độ cho trẻ sơ sinh, lưu ý rằng thân nhiệt của trẻ sơ sinh thường cao hơn so với thân nhiệt của người trưởng thành và rất dễ bị ảnh hưởng bởi các yếu tố bên ngoài. Ví dụ như thân nhiệt có thể tăng lên sau khi trẻ được bú hoặc khóc. Vì vậy, nhiệt kế đo trán được khuyến khích dùng cho trẻ sơ sinh trong trạng thái bình tĩnh hoặc bình thường.

### Sự khác nhau giữa nhiệt độ cơ thể và nhiệt độ đo ở trán



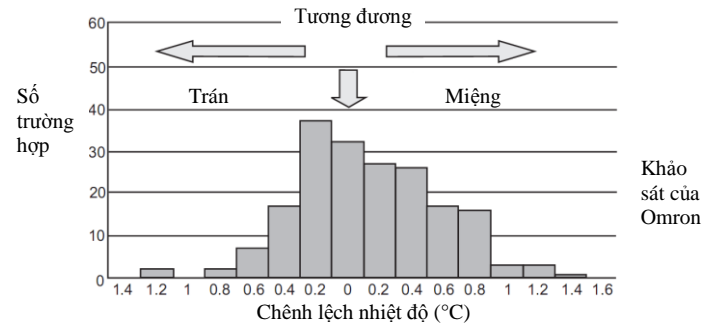
### Nhiệt độ bình thường của người.

Để đưa ra đánh giá đúng về việc có bị sốt hay không, điều quan trọng là phải biết nhiệt độ bình thường của một người.

Nhiệt độ bình thường thay đổi theo từng cá nhân và từng thời điểm trong ngày. Ngoài ra, nhiệt độ còn phụ thuộc vào nhiệt kế và vùng cơ thể mà bạn đo nhiệt độ (xem biểu đồ về sự chênh lệch giữa nhiệt độ ở trán và ở miệng). Để tìm hiểu nhiệt độ bình thường của một người, chúng ta cần phải đo thường xuyên theo các điều kiện sau đây:

- Đo với cùng một nhiệt kế.
- Đo tại cùng một vị trí.
- Đo tại cùng một thời gian trong ngày.

Biểu đồ về sự chênh lệch giữa nhiệt độ ở trán và ở miệng (Số lượng khảo sát: 190, Tuổi: 0-68, nhiệt độ môi trường: 23±2°C)



Ngoài ra, các sản phẩm khác của OMRON bao gồm : Máy đo huyết áp, Máy đo đường huyết, Máy xông mũi họng, Máy đo lượng mỡ cơ thể, Máy đếm bước đi, , Nhiệt kế điện tử đo tai, Nhiệt kế điện tử dạng bút, Máy massage, ... giúp bạn và gia đình tự chăm sóc và bảo vệ sức khỏe của chính mình. Hãy liên hệ với chúng tôi để biết thêm chi tiết.

### OMRON HEALTHCARE CO., LTD., JAPAN

VPĐD OMRON Hà Nội  
Tầng 9, tòa nhà Mipec  
229 Tây Sơn, Đống Đa,  
TP. Hà Nội  
Tel : (4) 3556 0025

VPĐD OMRON Hồ Chí Minh.  
Tầng 2, Tòa nhà WMC,  
102 A-B-C Cống Quỳnh, Q.1,  
TP.HCM  
Tel : (8) 5404 7545

Website: [www.omron-vte.com.vn](http://www.omron-vte.com.vn)